

Lev

Chapter 1

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיִּקְרָא אֶל־ מֹשֶׁה וַיְדַבֵּר יְהוָה אֵלָיו מִמִּזְבֵּחַ מוֹעֵד לֵאמֹר: 1
saying meeting from-tent-of to-him YHWH and-he-spoke Moses to and-he-called
[H0559](#) [H4150](#) [H0168](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#) [H4872](#) [H0413](#) [H7121](#)

And Jehovah called unto Moses, and spake unto him out of the tent of meeting, saying,

דַּבֵּר אֶל־ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אָדָם כִּי־ יִקְרִיב מִמְּךָ 2
from-you he-brings-near when a-man to-them and-say Israel sons-of to speak
[H7126](#) [H0120](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3478](#) [H0413](#) [H1696](#)
קָרְבַּן לַיהוָה מִן־ הַבְּהֵמָה מִן־ הַבְּקָר וּמִן־ הַצֹּאן 3
the-flock and-from the-cattle from the-livestock from to-YHWH an-offering
[H6629](#) [H1241](#) [H0929](#) [H3068](#)

תִּקְרִיבוּ אֶת־ קַרְבְּנֵיכֶם: 4
you-shall-bring-near - your-offering
[H0853](#) [H7126](#)

Speak unto the children of Israel, and say unto them, When any man of you offereth an oblation unto Jehovah, ye shall offer your oblation of the cattle, even of the herd and of the flock.

אִם־ עֹלָה קָרְבָּנוֹ מִן־ הַבְּקָר זָכָר תָּמִים 3
without-blemish a-male the-cattle from his-offering a-burnt-offering if
[H8549](#) [H2145](#) [H1241](#)
וַיִּקְרִיבוּ אֶל־ פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד יִקְרִיב אִתּוֹ 4
it he-shall-bring-near meeting tent-of entrance-of to he-shall-bring-near-it
[H0853](#) [H7126](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6607](#) [H0413](#) [H7126](#)

לְרִצְוֹנוֹ לִפְנֵי יְהוָה: 5
YHWH before for-his-acceptance
[H3068](#) [H6440](#) [H7522](#)

If his oblation be a burnt-offering of the herd, he shall offer it a male without blemish: he shall offer it at the door of the tent of meeting, that he may be accepted before Jehovah.

וְסָמַךְ יָדוֹ עַל־ רֹאשׁ הָעֹלָה וְנִרְצָה לּוֹ 4
for-him and-it-shall-be-accepted the-burnt-offering head-of on his-hand and-he-shall-lay
[H7521](#) [H3027](#) [H5564](#)
לְכַפֵּר עָלָיו: 5
for-him to-make-atonement

And he shall lay his hand upon the head of the burnt-offering; and it shall be accepted for him to make atonement for him.

וְהִקְרִיבוּ וּשְחַט אֶת־בֶּן־הַבָּקָר לִפְנֵי יְהוָה וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

and-they-shall-bring-near YHWH before the-cattle son-of - and-he-shall-slaughter

[H7126](#) [H3068](#) [H6440](#) [H1241](#) [H0853](#)

וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

on the-blood - and-they-shall-throw the-blood - the-priests Aaron sons-of

[H1818](#) [H0853](#) [H2236](#) [H1818](#) [H0853](#) [H3548](#) [H0175](#)

וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

meeting tent-of entrance-of which all-around the-altar

[H4150](#) [H0168](#) [H6607](#) [H5439](#) [H4196](#)

And he shall kill the bullock before Jehovah: and Aaron's sons, the priests, shall present the blood, and sprinkle the blood round about upon the altar that is at the door of the tent of meeting.

וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

into-its-pieces it and-he-shall-cut the-burnt-offering - and-he-shall-skin

[H5409](#) [H0853](#) [H5408](#) [H0853](#) [H6584](#)

And he shall flay the burnt-offering, and cut it into its pieces.

וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

and-they-shall-arrange the-altar on fire the-priest Aaron sons-of and-they-shall-put

[H4196](#) [H0784](#) [H3548](#) [H0175](#) [H5414](#)

וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

the-fire on wood

[H0784](#) [H6086](#)

And the sons of Aaron the priest shall put fire upon the altar, and lay wood in order upon the fire;

וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

and- the-head - the-pieces - the-priests Aaron sons-of and-they-shall-arrange

[H0853](#) [H0853](#) [H5409](#) [H0853](#) [H3548](#) [H0175](#)

וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

the-altar on which the-fire on which the-wood on the-fat

[H4196](#) [H0784](#) [H6086](#) [H6309](#)

and Aaron's sons, the priests, shall lay the pieces, the head, and the fat, in order upon the wood that is on the fire which is upon the altar:

וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

- the-priest and-he-shall-burn in-the-water he-shall-wash and-its-legs and-its-entrails

[H0853](#) [H3548](#) [H4325](#) [H7364](#) [H3767](#) [H7130](#)

וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזְרְקוּ אֶת־דַּמּוֹתָם עַל־הַמִּזְבֵּחַ

to-YHWH pleasing an-aroma-of a-fire-offering a-burnt-offering on-the-altar the-whole

[H3068](#) [H5207](#) [H7381](#) [H0801](#) [H4196](#) [H3605](#)

ס
[section-break]

but its inwards and its legs shall he wash with water. And the priest shall burn the whole on the altar, for a burnt-offering, an offering made by fire, of a sweet savor unto Jehovah.

וְאִם־ מִן־ הַצֹּאן קָרְבָּנוֹ מִן־ הַכְּשָׂבִים אוֹ מִן־ הָעִזִּים 10
 the-goats from or the-lambs from his-offering the-flock from and-if
[H5795](#) [H3775](#) [H6629](#)

לְעֹלָה זָכָר תָּמִים יִקְרִיבֵנּוּ:
 for-a-burnt-offering a-male without-blemish he-shall-bring-near-it
[H7126](#) [H8549](#) [H2145](#)

And if his oblation be of the flock, of the sheep, or of the goats, for a burnt-offering; he shall offer it a male without blemish.

וְשָׁחַט אֹתוֹ עַל־ יָרֵךְ הַמִּזְבֵּחַ צָפֹנָה לְפָנַי יְהוָה 11
 and-he-shall-slaughter it on side-of the-altar northward before YHWH
[H3068](#) [H6440](#) [H6828](#) [H4196](#) [H3409](#) [H0853](#)

וּזְרָקוּ בָנָיו אֶהְרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת־ דָּמֹו עַל־ הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב:
 and-they-shall-throw sons-of Aaron the-priests - its-blood on the-altar all-around
[H5439](#) [H4196](#) [H1818](#) [H0853](#) [H3548](#) [H0175](#) [H2236](#)

And he shall kill it on the side of the altar northward before Jehovah: and Aaron's sons, the priests, shall sprinkle its blood upon the altar round about.

וְנָתַח אֹתוֹ לְנִתְחָיו וְאֶת־ רֹאשׁוֹ וְאֶת־ פִּדְרוֹ וְעֲרָךְ 12
 and-he-shall-cut it into-its-pieces and- its-head and- its-fat and-he-shall-arrange
[H0853](#) [H5409](#) [H0853](#) [H6309](#) [H0853](#)

תְּכַהֵן אֹתָם עַל־ הָעֵצִים אֲשֶׁר עַל־ הָאֵשׁ אֲשֶׁר עַל־ הַמִּזְבֵּחַ:
 the-priest them the-wood on which the-fire on which the-altar
[H0853](#) [H3548](#) [H6086](#) [H0784](#) [H4196](#)

And he shall cut it into its pieces, with its head and its fat; and the priest shall lay them in order on the wood that is on the fire which is upon the altar:

וְהִקְרִיב וְהִקְרַב וְהִקְרַעְשִׁים יִרְתֹּץ בְּמַיִם הַכֹּהֵן 13
 and-he-shall-bring-near and-the-entrails and-the-legs he-shall-wash in-the-water the-priest
[H7126](#) [H4325](#) [H7364](#) [H3767](#) [H7130](#) [H3548](#)

אֶת־ הַכֹּל וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַהּ עֲלֶיהָ הוּא אֵשֶׁה 14
 the-whole and-he-shall-burn on-the-altar a-burnt-offering it a-fire-offering
[H3605](#) [H0853](#) [H4196](#) [H1931](#) [H0801](#)

רִיחַ נִיחָח לַיהוָה:
 an-aroma pleasing to-YHWH
[H3068](#) [H5207](#) [H7381](#)

but the inwards and the legs shall he wash with water. And the priest shall offer the whole, and burn it upon the altar: it is a burnt-offering, an offering made by fire, of a sweet savor unto Jehovah.

וְאִם־ מִן־ הָעוֹף קָרְבָּנוֹ לַיהוָה וְהִקְרִיב 14
 and-if from the-birds his-offering a-burnt-offering to-YHWH and-he-shall-bring-near
[H5775](#) [H3068](#) [H7126](#)

מִן־ הַתּוֹרִים אוֹ מִן־ בָּנֵי הַיּוֹנָה אֶת־ קָרְבָּנוֹ:
 the-turtledoves from or from sons-of the-dove his-offering
[H8449](#) [H0853](#) [H3123](#)

And if his oblation to Jehovah be a burnt-offering of birds, then he shall offer his oblation of turtle-doves, or of young pigeons.

15
 וְהִקְרִיבוּ אֶל-הַכֹּהֵן אֶת-רֹאשׁוֹ
 and-he-shall-bring-near-it to the-priest the-altar and-he-shall-wring-off its-head
[H7126](#) [H3548](#) [H0413](#) [H4196](#) [H4454](#) [H0853](#)

וְהִקְטִיר וְהִזְבַּח עַל-דָּמוֹ וְנִמְצָה וְהִקְטִיר וְהִזְבַּח
 and-he-shall-burn and-he-shall-burn on-the-altar on-the-altar and-it-shall-be-drained-out its-blood and-it-shall-be-drained-out
[H4196](#) [H4196](#) [H7023](#) [H1818](#) [H4680](#)

And the priest shall bring it unto the altar, and wring off its head, and burn it on the altar; and the blood thereof shall be drained out on the side of the altar;

16
 וְהִסִּיר אֶת-מְרֹאָתוֹ בְּנִצָּתָהּ אֶתָּהּ אֶצְלוֹ
 and-he-shall-remove - its-crop with-its-feathers it and-he-shall-throw beside
[H5493](#) [H0853](#) [H4760](#) [H5133](#) [H0853](#) [H0681](#)

וְהִזְבַּח קָדְמָה אֶל-מְקוֹם תְּדִשָּׁן
 the-altar eastward to place-of the-ashes
[H4196](#) [H0413](#) [H4725](#) [H1880](#)

and he shall take away its crop with the filth thereof, and cast it beside the altar on the east part, in the place of the ashes:

17
 וְשָׁטַע אֹתוֹ בְּכַנְפָּיו לֹא יִבְרִיל׃ וְהִקְטִיר אֹתוֹ הַכֹּהֵן
 and-he-shall-tear it by-its-wings not he-shall-divide he-shall-burn it the-priest
[H8156](#) [H0853](#) [H3671](#) [H3808](#) [H0914](#) [H0853](#) [H3548](#)

וְהִזְבַּח עַל-הָעֵצִים אֲשֶׁר עַל-הָאֵשׁ הוּא אֵשֶׁה
 on-the-altar on the-wood which on the-fire the-burnt-offering it a-burnt-offering a-fire-offering
[H4196](#) [H6086](#) [H0784](#) [H1931](#) [H0801](#)

וְהָיָה לְיְהוָה: רִיחַ נִיחָח
 [section-break] to-YHWH pleasing an-aroma
[H3068](#) [H5207](#) [H7381](#)

and he shall rend it by the wings thereof, but shall not divide it asunder. And the priest shall burn it upon the altar, upon the wood that is upon the fire: it is a burnt-offering, an offering made by fire, of a sweet savor unto Jehovah.